8. ANEXOS

Anexo 1. Registro de Traslado Hacia y Desde Zonas Fuera del Área Industrial

ESCONDIDA | BHP — **REGISTRO DE TRASLADO HACIA Y DESDE ZONAS FUERA DEL ÁREA INDUSTRIAL** — FM-ME1-194-P-82

1.- DETALLE DE LA AUTORIZACIÓN

Autorización diaria o por turno:	TURNO.	Días autorizados:	7
Fecha de Inicio:	18-11-2026	Fecha de Termino:	24-11-2026

2.- DETALLE DE LOS OCUPANTES

Nombre Ocupante	Empresa	Autorizado a conducir.	RUT	Fecha de Vencimiento.	
				Licencia Municipal.	Licencia Interna.
Claudio Retamales	ASAP	SI	26.562.425-1	06-04-28	26-02-27
Jorge Gomez.	ASAP	NO	15.866.982-K	—	—
Jethro Alarcón	ASAP	NO	19.425.531-3	—	—
Rigoberto Rotelmo	ASAP	NO	15.056.564-2	—	—

3.- PREGUNTAS ANTES DE LA SALIDA A ZONAS FUERA DEL ÁREA INDUSTRIAL

	SI	NO
¿Los trabajos a realizar requerirán salir de los caminos establecidos y marcados en los planos?	☐	☑
¿El conductor del vehículo y su (s) pasajero(s) están en condiciones de salud, anímicos o fatiga, tales que le permitan desarrollar los viajes y trabajar en zonas remotas con normalidad?	☑	☐
¿Los ocupantes conocen el área y los caminos por donde van a transitar y llevan los planos respectivos?	☑	☐
¿El vehículo cumple con el estándar "de Vehículos Livianos, Alta Ocupación y Transporte de Carga"?	☑	☐
¿Se realizó CIS, IS y Check list del vehículo?	☑	☐
¿El conductor del vehículo revisó el pronóstico de clima y conoce a quien informar los traslados?	☑	☐

4.- PLAN DE TRASLADO

Salida desde	Reservorio	Destino(s)	ES28b - pH13 pH22 - pH21	Objetivo:	Trabajos civiles y electricos
Hora estimada salida	09:00	Hora estimada regreso	18:30		

SALIDA/ Puntos de Chequeo / Destino	Hora o tiempo transcurrido desde la salida.
Reservorio - ES28b	09:00 - 09:30
ES28b - pH21	09:30 - 14:00
pH21 - pH22	14:00 - 15:00
pH22 - ES28b.	15:00 - 15:30
ES28b - pH13	12:30 - 18:00
pH13 - Reservorio	18:00 - 18:30

5.- COMUNICACIONES		SI	NO
Radio Móvil (ID):	724923		
El equipo está operativo y se realizó llamado de prueba a la Central de Emergencias.		☑	☐
El equipo tiene dos baterías con carga.		☑	☐
Las frecuencias a utilizar están habilitadas		☑	☐
Radio Base (ID):	724916	**SI**	**NO**
El equipo está operativo y se realizó llamado de prueba a la Central de Emergencias.		☑	☐
La antena está en su ubicación		☑	☐
El cable coaxial está conectado a la antena		☑	☐
Teléfono Satelital N°:	+881632714010	**SI**	**NO**
El equipo está operativo y se realizó llamado de prueba a la Central de Emergencias.		☑	☐
El equipo tiene carga y saldo (llamar al 2888)		☑	☐
La antena está en buen estado		☑	☐
Accesorios (Caja, cargador 12v o cargador 220v)		☑	☐

6. DETALLE DEL VEHICULO

Marco/ Moderado	Toyota Hilux.	Permiso Circulación	31 MARZO 27
Color Vehículo	Rojo metalico	Revisión Técnica	Junio 28
Color Sello	Azul / Rojo.	Seguro Obligatorio	31 MARZO 27.
Próxima Mantención	84.000.	Kilometraje / Patente	76806 TD2273.

Implementación Camioneta	SI	NO	Elementos Adicionales Emergencia	SI	NO
02 bidones Combustible 20 lts	☑	☐	01 cables para pasar corriente	☑	☐
02Tablones-Goma-Grating	☑	☐	01 caja de herramientas	☑	☐
Baliza	☑	☐	01 juego cadena de nieves	☑	☐
01 barretas	☑	☐	01 juego de eslingas	☑	☐
Botiquín Portátil (acorde a estándar de Vehículos*)	☑	☐	01 juego llave pasa corriente	☑	☐
Caja Contico	☑	☐	01 multi herramienta	☑	☐
Calefacción / Aire Acondicionado	☑	☐	02 grilletes de tiro	☑	☐
Extintor de 6 Kg	☑	☐	02 linternas recargables	☑	☐
Focos Faenero	☑	☐	02 pulpo amarra cadena nieve	☑	☐
Gancho Retractor de Pértiga	☑	☐	20 metros de cuerda de propileno (11mm)	☑	☐
Sistema de base para radio TRUNKING	☑	☐	Agua (3 lits) +Alimentos (3 días) por persona	☑	☐
Neumático de Repuestos	☑	☐	Baterías de reserva para radio trunking	☑	☐
01 Palas	☑	☐	GPS Portátil (en caso de salir de los caminos)	☑	☐
Planos del Sector	☑	☐	Radio con sistema TRUNKING	☑	☐
			Teléfono satelital.	☑	☐
			Mochila de emergencia (acorde a estándar de Vehículos*)	☑	☐

(*) Estándar de vehículos hace referencia a "Estándar de Vehículos Livianos, Alta Ocupación y Transporte de Carga" (S-HSS-SAFE-001). Para botiquín y mochila de emergencia se debe tener una lista de chequeo aparte con los elementos requeridos en el estándar (S-HSS-SAFE-001).

7.- PROCESO DE FIRMAS Y AUTORIZACIONES

Claudia Valenzuela	Conductora	18-11-26	Claudia V
Nombre Conductor del Vehiculo	Cargo	Fecha	Firma

VALIDO QUE LOS RIESGOS AL TRASLADO FUERON EVALUADOS Y SE ENCUENTRAN CONTROLADOS, Y ADEMAS EL "PERSONAL Y EL VEHICULO DESCRITO EN EL PRESENTE FORMULARIO, CUMPLEN CON LO ESTABLECIDO EN ELM PROCEDIEMTO DE SALIDAS A REMOTAS. POR ENDE, AUTORIZO EL TRASLADO

Natalia González Rogget	Ing. Proyecto	18-11-2026	Natalia Gonzalez Firmado digitalmente por Natalia Gonzalez DN: cn=Natalia Gonzalez, o=BHP Group Operations Pty Ltd, ou=MULTI-ALLOWED Fecha: 2026.11.18 08:22:27 -03'00'
Nombre quien autoriza	Cargo	Fecha	Firma

8.- RENOVACIONES DIARIAS

Renovación Día 02 (nombre y firma)	Renovación Día 03 (nombre y firma)	Renovación Dia 04 (nombre y firma)
Renovación Dia 05 (nombre y firma)	Renovación Dia 06 (nombre y firma)	Renovación Dia 07 (nombre y firma)